

Bestimmungen	Competition Rules
--------------	-------------------

Durchführung:

Der Skisprung-Continental-Cup wird gemäß den FIS-Bestimmungen der IWO und dem Reglement für Continental-Cup-Skispringen 2012/2013 durchgeführt.

Anmeldetermin

Meldung der vorläufigen Gesamtzahl der Mannschaftsmitglieder sowie Angaben zur Anzahl der Funktionäre.

Meldefrist: 31. Januar 2013

Mannschaftsmeldung:

Meldung der Namen der Athleten und der Funktionäre

Meldefrist: 08. Februar 2013

Haftung:

Der Veranstalter/ Organisator haftet nicht bei Unfällen und deren Folgen für Aktive, Offizielle und Zuschauer sowie für Sachschäden

Kaution:

Der Veranstalter erhebt eine Kaution für die Startnummern. Die Kaution beträgt für die
 -National Quota top 6 Nationen 100 Euro je Nation
 -alle anderen Nationen 50 Euro je Nation

Execution:

The Ski Jumping Continental Cup will be carried out according to the FIS regulations of the ICR as required by the regulations for Continental Cup Ski Jumping competitions 2012/2013.

Registration

Registration of preliminary total number of team members as well as number of officials.

Deadline for registration: January, 31st 2013

Team Registration

Registration of competitors and officials

Deadline for registration: February, 08th 2013

Liability:

In case of an accident and its consequences, the promoter/ organizer is not liable to competitors, officials and spectators and for property damage.

Security Deposit

The organizer charges a security deposit for the BIB. The security deposit accounts for:
 national quota Top 6 Nations: 100 Euro per nation
 every other nation: 50 Euro per nation

Adresse & Quartiere	Address & Accommodation
---------------------	-------------------------

Organisationsbüro COC Brotterode
 Haus des Gastes
 9899 Brotterode
 Deutschland

Telefon: +49(0)36840 3333
 Fax: +49(0)36840 3335
 Mobil: +49(0)1727109073

E-Mail: mail@coc-brotterode.de
 Internet: www.coc-brotterode.de

Organisation Office COC Brotterode
 Haus des Gastes
 98599 Brotterode
 Germany

Phone: +49(0)36840 3333
 Fax: +49(0)36840 3335
 Mobil: +49(0)172 7109073

e-Mail: mail@coc-brotterode.de
 Website: www.coc-brotterode.de



Einladung und Ausschreibung

Invitation and Advertising



Einladung

Die Stadt Brotterode-Trusetal und der WSV Brotterode e.V. geben sich die Ehre alle Mitgliederverbände des Internationalen Skiverbandes FIS zur Teilnahme am Continental-Cup-Skispringen einzuladen.

Wir freuen uns, sie zu diesen Continental-Cup-Sprungläufen in Brotterode begrüßen zu dürfen.

Stadt Brotterode-Trusetal	WSV Brotterode e.V.
Bürgermeister	Org.Kom. Präsident
Karl Koch	Uwe Lesser

Organisation

Veranstalter	Deutscher Skiverband
Organisator	WSV Brotterode e.V:
Austragungsort	Brotterode/Thüringen Werner-Lesser-Skisprungarena
Sprungschanze	Inselbergschanze HS 117

Organisationskomitee

OK-Chef	Uwe Lesser
Gesamtleiter	Dietmar Aschenbach
Rennleiter	Rüdiger Münch
Rennsekretär	Katrin Spanfelner
Schanzenchef	Martin Schieck

Invitation

The town of Brotterode-Trusetal and the WSV Brotterode take pleasure in inviting all member associations of the International Ski Federation (FIS) to participate in the Continental Cup Ski Jumping competition.

Your participation would be highly appreciated.

Town Brotterode-Trusetal	WSV Brotterode e.V.
Mayor	Org.-Com. president
Karl Koch	Uwe Lesser

Organization

Promoter	Deutscher Skiverband
Organizer	WSV Brotterode e.V.
Venue	Brotterode/Thüringen Werner-Lesser-Skisprungarena
Jumping Hill	Inselbergschanze HS 117

Organizing Comittee

Head of Organization	Uwe Lesser
Total Head	Dietmar Aschenbach
Race Organizer	Rüdiger Münch
Race Secretary	Katrin Spanfelner
Chief of Jumping Hill	Martin Schieck

FIS COCC/ FIS TD / FIS TDA

FIS Koordinator	Horst Tielmann	FIS
Techn. Delegierter	Heinz Kuttin	AUT
Techn. Deleg. Ass.	Renate Nadakiewicz	POL

FIS Sprungrichter

FIS Sprungrichter	Vaclav Kral	CZE
FIS Sprungrichter	Peter Schomann	GER
FIS Sprungrichter	Bob Knoll	GER
FIS Sprungrichter	Jürgen Günther	GER
FIS Sprungrichter	Thomas Scherm	GER

Zeitplan

Donnerstag, 14.02.2013
Anreise der Teilnehmer
20:00 Uhr Mannschaftsführersitzung

Freitag, 15.02.2013
11:00 offizielles Training
18:00 Teampräsentation

Samstag 16.02.2013
11:30 Probedurchgang
13:00 1.Wertungsdurchgang
Finaldurchgang
anschl Siegerehrung

Sonntag, 17.02.013
11:00 Probedurchgang
12:30 1.Wertungsdurchgang
Finaldurchgang
anschl Siegerehrung

FIS COCC/ FIS TD / FIS TDA

FIS Coordinator	Horst Tielmann	FIS
Technical Delegate	Heinz Kuttin	AUT
Techn.-deleg. Ass.	Renate Nadakiewicz	POL

FIS Jumping Judges

FIS Jumping Judge	Vaclav Kral	CZE
FIS Jumping Judge	Peter Schomann	GER
FIS Jumping Judge	Bob Knoll	GER
FIS Jumping Judge	Jürgen Günther	GER
FIS Jumping Judge	Thomas Scherm	GER

Time Schedule

Thursday, 14.02.2013
arrival of competitors
8:00 p.m. meeting of team captains

Friday, 15.02.2013
11:00 a.m. official training
6:00 p.m. team presentation

Saturday , 16.02.2013
11:30 a.m. trial round
1:00 p.m. 1st competition round
final round
afterwards award ceremony

Sunday, 17.02.013
11:00 a.m. trial round
12:30 p.m. 1st competition round
final round
afterwards award ceremony